



Cambridge International Examinations
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

FRENCH
Paper 1 Listening
TRANSCRIPT

0520/11
May/June 2017

Approx. 45 minutes

The syllabus is approved for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

This document consists of **11** printed pages and **1** blank page.

TRACK 1

E This is the Cambridge International Examinations, International General Certificate of Secondary Education, June 2017 Examination, in French. Paper 1, Listening.

TRACK 2

M1 **Section 1**M1 **Exercice 1. Questions 1 à 8.**

M1 Dans cette section de l'épreuve, vous allez entendre une série de remarques ou de courts dialogues que vous pourriez entendre dans des pays francophones.

M1 Pour chaque question indiquez la réponse qui convient le mieux en cochant la case **A, B, C** ou **D**.

M1 Vous allez entendre chaque remarque ou dialogue deux fois.

M1 Vous allez passer des vacances chez votre amie Julie.

M1 **Numéro 1**

M1 Vous arrivez à l'aéroport en France. Julie vous téléphone. Elle dit :

* [SETTING: AIRPORT – TELEPHONE CONVERSATION]

F2 *Salut, c'est Julie. Je t'attends au parking. D'accord ?*

M1 Où est-ce que Julie vous attend ? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 2**

M1 Vous quittez l'aéroport. Julie vous dit :

* [SETTING: EXTERIOR]

F2 *Avant de rentrer, je vais acheter un gâteau au supermarché.*

M1 Qu'est-ce que Julie va acheter ? **

PAUSE 00'10"

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 3**

M1 Vous arrivez chez Julie. La mère de Julie dit :

* [SETTING: INTERIOR – HOME]

F1 *J'ai mis une serviette de bain sur ton lit.*

M1 Qu'est-ce que la mère de Julie a mis sur le lit ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 4**

M1 C'est l'heure du dîner. Le père de Julie dit :

* [SETTING: INTERIOR – HOME]

M2 *Bon, à table tout le monde – j'ai préparé un rôti de bœuf !*

M1 Qu'est-ce qu'il y a pour le dîner ce soir ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 5**

M1 Après le dîner, Julie dit :

* [SETTING: INTERIOR – HOME]

F2 *Veux-tu m'aider à débarrasser la table ?*

M1 Qu'est-ce que Julie vous demande de faire ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 6**

M1 Plus tard, le père de Julie dit :

* [SETTING: INTERIOR]

M2 *Ce soir on passe un très bon film à la télé... c'est un film policier.*

M1 Quel film y a-t-il à la télévision ce soir ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 7**

M1 Vous faites des courses. Vous cherchez un cadeau pour Julie dans un magasin. Vous entendez une annonce :

* [SETTING: ANNOUNCEMENT IN A SHOP]

F1 *Aujourd'hui, au rayon parfumerie, nous avons des réductions importantes sur tous nos parfums.*

M1 Qu'est-ce qui est en promotion aujourd'hui ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

M1 **Numéro 8**

M1 Le lendemain, Julie vous propose de sortir. Elle dit :

* [SETTING: HOME – INTERIOR]

F2 *Tu veux aller danser ce soir ? Mes amis vont aller en boîte.*

M1 Qu'est-ce que Julie vous propose de faire ? **

PAUSE 00'10"
REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'05"

TRACK 3

M2 **Exercice 2. Questions 9 à 15.**

M2 Vous allez entendre, deux fois, une publicité pour un stage en Martinique.

M2 Pendant que vous écoutez la publicité, répondez **en français** ou avec des chiffres et cochez les cases appropriées. Il y a une pause dans la publicité.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour étudier les notes.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: TELEPHONE CONVERSATION]

M1 *Entre les mois de décembre et avril, le Club Français vous propose des stages de 15 jours à l'île de la Martinique pour améliorer votre français et faire de la planche à voile.*

M1 *Les stages ont lieu dans notre école de langue. Elle est située près du port dans la ville de Fort-de-France.*

M1 *Tous les matins, de 9h à midi, il y a des cours de français en groupes de 14 étudiants.*

M1 *Et, l'après-midi, il y a des séances de planche à voile.*

PAUSE 00'05"

M1 *Le week-end, le club vous propose des activités culturelles pour découvrir la Martinique. On peut visiter les marchés typiques et faire des randonnées en forêt à moto.*

M1 *L'hébergement est dans un petit village de vacances dans des appartements modernes pour 2 ou 4 personnes.*

M1 *Tous les logements sont très confortables et ont la climatisation.*

M1 *Le prix du séjour comprend la pension complète.*

M1 *Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou regardez notre site web. ***

PAUSE 00'10"

M2 Maintenant, vous allez entendre la publicité une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

TRACK 4

M1 Section 2

M1 Exercice 1. Question 16.

M1 Vous allez entendre, deux fois, quatre jeunes qui parlent de la vie scolaire.

M1 Pendant que vous écoutez les jeunes, cochez les cases si les affirmations sont vraies.

M1 Cochez **seulement six** cases.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les affirmations.

PAUSE 00'30"

M1 Écoutez les jeunes.

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Salut ! Je m'appelle Birane et je suis élève dans un collège au Sénégal. J'étudie les mêmes matières qu'en France et j'ai de bons résultats, surtout en anglais. Mon collège est bon mais les profs sont sévères. Il devrait y avoir moins de règlements. Je vais au collège 6 jours par semaine et c'est dur parce que j'y vais à pied et c'est fatigant !*

PAUSE 00'05"

M1 *Bonjour ! Je m'appelle Bastien. Je vais à un collège en France. Il y a des matières que j'adore et d'autres que j'aime moins – j'ai horreur des maths. Ce qui est génial dans mon collège c'est l'ambiance et les profs sont sympa. Mais ce qui est pénible, c'est la cantine. Les repas sont affreux et mal équilibrés. J'aimerais avoir un menu plus varié.*

PAUSE 00'05"

F2 *Coucou ! C'est Marie. Je suis lycéenne et je trouve la journée scolaire trop longue. Ce serait mieux d'avoir des journées à l'école plus courtes et moins de vacances scolaires. J'ai énormément de devoirs en ce moment – ça me stresse. Je n'ai jamais le temps de sortir avec mes amies le week-end. C'est bête ! Et en plus, cette année, je ne m'entends pas avec le prof de chimie. Il n'a pas beaucoup de patience.*

PAUSE 00'05"

M2 *Salut ! Je m'appelle Paul. Mon collège est tout neuf et je l'aime beaucoup. C'est super parce que le collège a donné un ordinateur à tous les élèves et on s'en sert souvent en classe. À l'école je fais partie du club écologique. Nous avons mis dans chaque classe des poubelles pour recycler le papier et le plastique. L'année prochaine, on va recycler les vieux portables. ***

PAUSE 00'10"

M1 Vous allez maintenant entendre les jeunes une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'10"

TRACK 5

M1 **Exercice 2. Questions 17 à 25.**

M1 Vous allez entendre deux interviews avec Angélique, une jeune fille française. Elle parle de sa vie au Maroc. Il y a une pause après chaque interview.

M1 Pendant que vous écoutez les interviews, répondez aux questions.

M1 **Première partie : Questions 17 à 21.**

M1 Maintenant vous allez entendre, deux fois, la première interview avec Angélique. Dans chaque phrase il y a un détail qui ne correspond pas à l'extrait. Écoutez l'extrait et écrivez le ou les mot(s) juste(s) **en français**.

M1 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les Questions 17 à 21.

PAUSE 00'30"

* [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Angélique.*

F2 *Bonjour Luc.*

M2 *Angélique, tu es française mais tu habites au Maroc. Ça fait longtemps que tu habites ici ?*

F2 *Oui... Je suis arrivée ici il y a deux ans. J'habite dans la capitale avec ma famille, c'est-à-dire mes parents et mes deux frères.*

M2 *Pourquoi tes parents ont-ils décidé de quitter la France et de s'installer ici au Maroc ?*

F2 *Je crois que c'était à cause de ma mère. Elle est née au Maroc et c'est le pays où elle a passé son enfance.*

M2 *Et tes parents, ils ont trouvé facilement du travail ici ?*

F2 *Oui, et en ce moment ils travaillent tous les deux pour une entreprise de transports.*

M2 *Et toi Angélique, tu t'es bien habituée à ta nouvelle école ?*

F2 *Oui, tout va bien maintenant mais les premiers jours étaient assez étranges.*

M2 *Pourquoi ?*

F2 *Pendant la première semaine les autres élèves ne voulaient pas jouer avec moi pendant la récréation.*

M2 *Merci Angélique. ***

PAUSE 00'20"

M1 Maintenant, vous allez entendre Angélique une deuxième fois.

REPEAT FROM * TO **
PAUSE 00'20"

M1 Deuxième partie : Questions 22 à 25.

M1 Maintenant vous allez entendre, deux fois, la deuxième interview avec Angélique. Pendant que vous écoutez, répondez aux questions en français. Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 00'30"

*** [SETTING: INTERIOR – RADIO INTERVIEW]

M2 *Alors Angélique la vie ici te plaît maintenant ?*

F2 *Beaucoup. Il y a plein de choses à faire. Le week-end j'aime surtout faire du patinage avec mes amies.*

M2 *Et tu préfères faire quelles sortes d'activités en famille ?*

F2 *On aime bien aller au marché ensemble pour acheter des pâtisseries et après, on va boire du thé. Il y a toujours du monde en ville. C'est animé.*

M2 *On dit que les paysages ici sont beaux...*

F2 *Oui, c'est vrai. Je connais déjà le désert et l'océan mais je ne connais pas encore les montagnes qui séparent le nord du sud. Alors, j'ai bien envie d'y aller.*

M2 *Et la cuisine marocaine, qu'en penses-tu ?*

F2 *Je la trouve délicieuse ! Quand il y a des fêtes traditionnelles, ma voisine nous invite chez elle à prendre un repas typique qu'elle prépare. Elle cuisine très bien !*

M2 *Merci Angélique ! *****

PAUSE 00'20"

M1 Maintenant, vous allez entendre Angélique une deuxième fois.

REPEAT FROM *** TO ****

PAUSE 00'20"

TRACK 6

M2 Section 3

M2 Exercice 1. Questions 26 à 31.

M2 Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Lucien. Il a fait un film de son voyage à Madagascar.

M2 Pendant que vous écoutez l'interview répondez aux questions en cochant la bonne case **A, B, C** ou **D**.

M2 Il y a une pause dans l'interview.

M2 Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.

PAUSE 01'00"

* [SETTING: INTERIOR]

F1 *Lucien, bonjour.*

M1 *Bonjour Carole.*

F1 *Lucien, faites-vous des films animés depuis longtemps ?*

M1 *Oui, j'ai toujours aimé le dessin. Déjà à l'âge de 8 ans je ne me déplaçais jamais sans un carnet dans lequel je dessinais.*

F1 *Et plus tard, quand vous étiez adolescent... ?*

M1 *Quand j'étais adolescent je me servais beaucoup de mon ordinateur pour inventer et pour programmer des jeux vidéo... ça me plaisait beaucoup.*

F1 *Et comment avez-vous eu l'idée de faire des films animés ?*

M1 *Tout a commencé il y a 10 ans. Pendant les grandes vacances, je suis parti tout seul faire du camping à Istanbul en Turquie. J'avais pris mon matériel de dessin et je suis revenu avec un carnet plein de dessins qui montraient tout ce que j'avais vu pendant mon voyage.*

F1 *Et qu'est-ce qui s'est passé ensuite ?*

M1 *À la rentrée, j'ai commencé des études dans une école d'animation. Là, un de mes profs, Monsieur Dubois, a vu les dessins que j'avais faits pendant mes vacances. Il m'a conseillé de les utiliser pour faire des carnets de voyage animés. Alors j'ai décidé de partir à Madagascar pour faire cela.*

PAUSE 00'15"

F1 *Comment avez-vous payé ce voyage ? Vous avez travaillé ?*

M1 *Le soir, après mes études, je travaillais souvent pour une grande entreprise d'informatique. Mon rôle était d'aider les clients qui avaient déjà acheté un ordinateur et qui avaient besoin de renseignements. Je répondais à leurs questions au téléphone.*

F1 *Et avec l'argent que vous avez gagné vous avez pu partir à Madagascar ?*

M1 *Oui. J'ai passé un an dans la ville d'Antananarivo. C'est une ville chaleureuse et colorée. Mais il n'était pas facile d'y vivre parce que certains quartiers étaient très pollués.*

F1 *Où logiez-vous ?*

M1 *Chez une famille qui était très gentille. J'ai passé un an chez eux à travailler à la fabrication de mon film.*

F1 *Et votre film, il est long ?*

M1 *Non. Il dure seulement 12 minutes ! Quel effort pour un film si court ! Mais, ce qui me rend heureux c'est de savoir que le film a reçu de nombreux prix et ça, ça compte énormément pour moi... L'année prochaine, j'espère faire une série de films pour une chaîne de télévision.*

F1 *Merci Lucien. ***

PAUSE 00'15"

M2 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'15"

TRACK 7

M1 **Exercice 2. Questions 32 à 40.**

M1 *Vous allez entendre, deux fois, une interview avec Muriel. Elle fait de l'escalade.*

M1 *Pendant que vous écoutez l'interview, répondez aux questions en français.*

M1 *Il y a deux pauses dans l'interview.*

M1 *Vous avez d'abord quelques secondes pour lire les questions.*

PAUSE 00'45"

*[SETTING: RADIO INTERVIEW]

M2 *Bonjour Muriel !*

F1 *Bonjour Adrien.*

M2 *Muriel, de quelle nationalité es-tu ?*

F1 *Je suis française et américaine. Je suis née en France... Ma mère est américaine et mon père français. J'ai de la chance car j'ai la double nationalité.*

M2 *Comment était ta vie de jeune fille ? Tu es née dans une famille de sportifs je crois...*

F1 *Oui. Mes parents étaient tous les deux passionnés d'escalade... et pendant les années 90 ils ont gagné le championnat du monde.*

M2 *Et tes parents, ils t'ont un peu « obligée » à escalader avec eux ?*

F1 *Non, jamais... Au contraire, c'était mon choix. Chez moi, il y avait un mur d'escalade et j'ai commencé à faire de l'escalade dès que j'ai commencé à marcher.*

PAUSE 00'20"

M2 *Et aujourd'hui, toi aussi tu fais de la compétition, Muriel. Qui t'entraîne pour la compétition ?*

F1 *Il y a un entraîneur au club d'escalade mais c'est toujours ma mère qui m'entraîne à la maison et au club. Elle adore m'aider.*

M2 *Et quand tu fais de l'escalade... comment te sens-tu à la fin d'une longue ascension quand tu arrives au sommet ?*

F1 *Je me sens toute petite bien sûr par rapport à la montagne, mais le sentiment le plus fort pour moi, c'est que je me sens libre.*

M2 *À ton avis, quelle est la qualité la plus importante d'une bonne grimpeuse ?*

F1 *Ce sport demande une attention extrême : une seule erreur peut causer la mort.*

PAUSE 00'20"

M2 *Et ça t'arrive de tomber ?*

F1 *Oui, des fois ! Je ne risque rien car les mesures de sécurité sont bien en place mais quand je tombe je dois admettre que ça m'arrive de pleurer... Je suis tellement furieuse contre moi-même... Mais je recommence toujours !*

M2 *Est-ce que l'escalade a influencé ta personnalité ?*

F1 *Je pense que l'escalade m'a changée. J'ai beaucoup plus de détermination que dans le passé.*

M2 *Et pour terminer Muriel, est-ce que tu ressens une certaine pression pour rester parmi les meilleurs grimpeurs du monde ?*

F1 *Pas vraiment... Je m'entraîne souvent, c'est vrai, mais c'est le plaisir qui me motive et pas le désir d'être la meilleure grimpeuse du monde !*

M2 *Merci Muriel. ***

PAUSE 00'45"

M1 *Maintenant, vous allez entendre l'interview une deuxième fois.*

REPEAT FROM * TO **

PAUSE 00'45"

M1 *L'épreuve est terminée. Fermez votre questionnaire.*

E *This is the end of the examination.*

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge International Examinations Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cie.org.uk after the live examination series.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.